

ශ්‍රී ලංකාවෙන් බැහැර ගත කිරීම සඳහා නිවාඩු ඉල්ලීම
இலங்கைக்கு வெளியே விடுமுறையில் செல்வதற்கான விண்ணப்பம்
APPLICATION FOR LEAVE OUT OF SRI LANKA

(ආයතන සංග්‍රහය - පරිච්ඡේදය XII, 1 : 4 හා 22)

(தூபன விதிக் கோவை - அத்தியாயம் XII, பிரிவுகள் 1: 4 மற்றும் 22)

(Establishments Code - Chapter XII, Section 1 : 4 and 22)

1. දෙපාර්තමේන්තුව திணைக்களம் Department	}
2. නම හා නිලනාමය பெயரும் பதவிப் பெயரும் Name and designation	}
3. සේවය, පංතිය හෝ ශ්‍රේණිය சேவை, வகுப்பு அல்லது தரம் Service, Class or Grade	}
4. මුලින්ම පත්වූ දිනය முதல் நியமனத் திகதி Date of first appointment	}
5. මීට පෙර ද නිවාඩු ගත්තේ නම් පසුගිය වර ශ්‍රී ලංකාවට ආපසු පැමිණි දිනය இதற்கு முன்னரும் விடுமுறை எடுத்திருந்தால், கடைசியாக இலங்கை திரும்பிய திகதி If leave was taken earlier, date of last return to Sri Lanka	}
6. දැන් ඉල්ලා සිටින නිවාඩු කාලය (නිවාඩු පටන් ගන්නා දිනය හා අවසන් වන දිනය සඳහන් කරන්න) தற்போது விண்ணப்பிக்கும் விடுமுறைக் காலம் (விடுமுறை ஆரம்ப, முடிவு திகதிகளைக் குறிப்பிடுக) Period of leave now applied for (Give dates of commencement and completion)	}
7. නිවාඩු ඉල්ලීමට හේතු விடுமுறைக்கான காரணம் Reasons for leave	}
8. (අ) ගමන් කරන්නේ කලින් මුදල් ගෙවූ ටිකට්ටුවකින්ද (அ) பயணஞ் செய்வது முன்னர் பணம் செலுத்தப்பட்ட பயணச் சீட்டிலா (a) Is travel on a pre-paid ticket	}
(ආ) එය එවන පුද්ගලයා හා ඉල්ලුම්කරු අතර ඇති සම්බන්ධය (ஆ) அதனை அனுப்புவாருக்கும் விண்ணப்பதாரருக்குமுள்ள உறவுமுறை (b) Relationship of the person sending it	}
9. (අ) පීටරට නමාගේ නඩත්තු වියදම් දරන්නේ කෙසේද? (அ) அந்நிய நாட்டில் தாபரிப்புச் செலவுகள் கிடைக்கும் வழி என்ன? (a) How is the cost of living / living expenses abroad met ?	}
(ආ) එම වියදම් දරන පුද්ගලයා හා ඉල්ලුම්කරු අතර ඇති සම්බන්ධය (ஆ) அத்தகைய செலவுகளுக்குப் பணமளிப்பவருக்கும் விண்ணப்பதாரருக்குமுள்ள உறவுமுறை (b) Relationship of person meeting such expenditure	}
10. නිවාඩු කාලයේ දී ඉල්ලුම්කරුගේ ලිපිනය விடுமுறைக் காலத்தில் விண்ணப்பதாரரின் முகவரி Address when on leave	}

දිනය }
திகதி }
Date }

.....
ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන.
விண்ணப்பகாரரின் கையொப்பம்.
Signature of Applicant.

